



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **251/26**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Bevorschussung von Tarfbeteiligungen an stationäre Seniorendienste gemäß D.L.H. 13/2013 – Heimbewohner Herr V.F. (verstorben)

OGGETTO:

Anticipazione della partecipazione alle tariffe per servizi residenziali per anziani ai sensi del D.P.P. 13/2013 – Ospite Signor V.F. (deceduto).

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

22.04.2026 - ore 09:15 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in das D.L.H. vom 03.06.2013, Nr. 13 „*Verfahren für die Bevorschussung von Tarifbeteiligungen an stationäre Seniorendienste*“;

NACH EINSICHTNAHME in das Schreiben des Wohn- und Pflegeheims Mittleres Pustertal vom 08.04.2026, mit welchem die Bevorschussung der Außenstände in Bezug auf den verstorbenen Heimbewohner Herrn V.F. (geb. am 22.10.1949), untergebracht in der Pflegeabteilung im Krankenhaus Bruneck vom 06.08.2025 bis 28.08.2025, im Gesamtbetrag von 1.998,94 € beantragt wird;

DARAUF HINGEWIESEN, dass sämtliche Bemühungen zur Einbringung der Forderung erfolglos geblieben sind, da die Bezugsperson und Erbin, Frau T.A. mit Schreiben vom 22.12.2025 förmlich auf die Erbschaft verzichtet hat und laut historischem Familienbogen keine weiteren nahen Angehörigen oder potenziellen Erben vorhanden sind;

NACH EINSICHTNAHME in die Artt. 4, 6 und 9 des oben genannten D.L.H. Nr. 13/2013, welche die Gemeinde zur Bevorschussung der offenen Beträge verpflichten und ihr die Entscheidung über das weitere Vorgehen übertragen;

NACH erfolgter Beratung;

IN ERWÄGUNG, dass die Einleitung eines Gerichtsverfahrens aufgrund der Erbausschlagung und des Mangels an weiteren nahen Angehörigen oder potentiellen Erben rechtlich aussichtslos wäre und angesichts des geringen Streitwertes lediglich zu unverhältnismäßigen und unnötigen Ausgaben für die Gemeinde führen würde;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb das gegenständliche Verfahren abzuschließen;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75/25 vom 18.12.2025;

LA GIUNTA COMUNALE

VISTO il D.P.P. del 03.06.2013, n. 13 „*Procedura per l'anticipazione della partecipazione alle tariffe per i servizi residenziali per anziani*“;

VISTA la nota della Residenza per anziani Media Pusteria dell'08.04.2026, con la quale viene richiesta l'anticipazione dei crediti residui relativi all'ospite deceduto Signor V.F. (nato il 22.10.1949), ricoverato nel reparto di cure intermedie dell'Ospedale di Brunico dal 06.08.2025 al 28.08.2025, per un importo complessivo di € 1.998,94;

DATO ATTO che tutti i tentativi di recupero del credito sono rimasti infruttuosi, in quanto la persona di riferimento ed erede, Signora T.A., ha formalmente rinunciato all'eredità con nota del 22.12.2025 e che, come da scheda di famiglia storica, non risultano altri parenti stretti o potenziali eredi;

VISTI gli artt. 4, 6 e 9 del sopra citato D.P.P. n. 13/2013, che obbligano il Comune all'anticipazione degli importi insoluti e gli attribuiscono la decisione sulla procedura successiva;

ESAURITA la discussione;

CONSIDERATO che l'avvio di un procedimento giudiziario sarebbe giuridicamente infondato a causa della rinuncia all'eredità e della mancanza di altri parenti stretti o potenziali eredi e, dato il modesto valore della causa, comporterebbe solo spese sproporzionate e inutili per il Comune;

RITENUTO pertanto di dover chiudere il procedimento in oggetto;

VISTO il documento unico di programmazione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 75/25 del 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76/25 vom 18.12.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2026 - 2028 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/26 vom 08.01.2026;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 1.998,94, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

hdM68gStB0uRv0UUWO1bqqfRP+eHjyCJOkr3oZ/jhro=

F10UFG/JopTo9syNTuEe2OtWktEBmp3CHNYZXI4kg7c=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTO il bilancio di previsione 2026 - 2028, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 76/25 del 18.12.2025;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2026 - 2028 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/26 dell'08.01.2026;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.998,94, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. dem Wohn- und Pflegeheim Mittleres Pustertal die Außenstände in Bezug auf den verstorbenen Heimbewohner Herrn V.F. (geb. am 22.10.1949), untergebracht in der Pflegeabteilung im Krankenhaus Bruneck vom 06.08.2025 bis 28.08.2025, in Höhe von € 1.998,94 vorzustrecken;
2. von weiteren Schritten zur gerichtlichen Eintreibung oder Zwangsvollstreckung im Sinne des Art. 6, Abs. 1 des D.L.H. 13/2013 abzusehen, da diese aufgrund der Aktenlage aussichtslos und wirtschaftlich unzweckmäßig sind;
3. dem Wohn- und Pflegeheim Mittleres Pustertal die gegenständliche Entscheidung mitzuteilen;
4. die Gesamtausgabe von € 1.998,94, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di anticipare a favore della Residenza per anziani Media Pusteria i crediti residui relativi all'ospite deceduto Signor V.F. (nato il 22.10.1949), ricoverato nel reparto di cure intermedie dell'Ospedale di Brunico dal 06.08.2025 al 28.08.2025, nell'importo di € 1.998,94;
2. di rinunciare ad ulteriori passi per il recupero giudiziale o l'esecuzione forzata ai sensi dell'art. 6, co. 1 del D.P.P. 13/2013, in quanto velleitari e non economici sulla base degli atti.
3. di comunicare alla Residenza per anziani Media Pusteria la presente decisione;
4. di imputare la spesa totale di € 1.998,94, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:

Diritti sociali, politiche sociali e famiglia	Mission 12 Missione	Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik
Interventi per gli anziani	Programm 03 Programma	Maßnahmen für Senioren
	Titel 1 Titolo	
Betreuungsmaßnahmen	Kapitel 12031.0420200 capitolo	Interventi assistenziali
Sonstige Betreuungsgelder und -Beihilfen	Ebene 5. Livello U.1.04.02.02.999	Altri assegni e sussidi assistenziali
Gesamtsumme	1.998,94 €	Totale
2026	1.998,94 €	2026
2027	0,00 €	2027
2028	0,00 €	2028

- | | |
|---|---|
| <p>5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> | <p>5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capi-gruppo consiliari;</p> |
| <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
